ШКОЛА «СОЛНЫШКО» И ДВУЯЗЫЧНЫЙ РЕБЕНОК.

ОБРАЩЕНИЕ К РОДИТЕЛЯМ

Прошедший год стал для нас особенным: школе «Солнышко» исполнилось 20 лет!
За эти двадцать лет произошло очень многое. Были годы подъема, смелых проектов, трудностей и перемен. Но главное - наша команда выстояла, сохранила школу и продолжает работать дальше.
И сегодня я особенно рада тому, что «Солнышко» продолжает жить, развиваться, открывать новые программы и строить новые планы.
Следующий учебный год мы называем годом совершеннолетия школы. Нам исполнится 21 год, и для нас это не просто цифра, а символ зрелости, опыта и большой работы, проделанной нашими преподавателями вместе с семьями русскоязычных детей Лазурного берега.



Что остается неизменным все эти годы? Наше главное убеждение: **настоящий билингвизм начинается дома и поддерживается школой.**
Русский язык во Франции всегда будет находиться в слабой позиции по сравнению с языком окружения. Поэтому - если вы хотите, чтобы ваш ребенок действительно сохранил ваш родной язык, чтобы он не просто понимал несколько слов, а свободно говорил, читал, писал и думал на живом, красивом и грамотном русском языке, - поддержка семьи абсолютно необходима.

С маленьким ребенком нужно говорить по-русски с самого рождения, а лучше - еще до рождения. Вы можете использовать любые языки в общении с другими членами семьи, но ваше общение с ребенком должно оставаться русскоязычным. И очень важно, чтобы ребенок отвечал вам тоже по-русски.
Тогда занятия в русской школе - один или два полных русских дня в неделю - дают прекрасные результаты. И это уже многократно подтверждено всей нашей практикой.
Мы можем предложить ребенку прекрасную языковую среду; серьезные, продуманные программы обучения; творческие занятия и общение на русском языке. Наши замечательные преподаватели все - native speakers. Но если дома русский язык не поддерживается ни родителями, ни бабушкой, ни няней, то он так и останется для ребенка лишь знакомством с языком, а не станет настоящим вторым языком.
А мне бы очень хотелось - и, думаю, этого хотят многие родители, - чтобы дети выросли настоящими двуязычными, а возможно, и многоязычными гражданами мира. Это наша с вами общая задача.
Сегодня в Центре двуязычного развития «Солнышко» работает школа дополнительного образования по средам и субботам - два русских дня в неделю для детей от 18 месяцев до 18 лет. В программе - русский язык, чтение, развитие речи, литература, театральные и художественные студии, а также многочисленные факультативы для разных возрастов.
У нас есть разные программы для разных семей и разных семейных ситуаций:

- Первый и самый благоприятный для развития детского двуязычия вариант - когда оба родителя говорят по-русски. В этом случае я всегда прошу семьи не переходить дома на французский язык. Французскому ребенка прекрасно научат во французской школе и во французском окружении. А вот русский язык без вашей ежедневной поддержки сохранить невозможно.
- Вторая и самая распространенная ситуация - когда мама говорит по-русски, а папа - на французском, английском или другом иностранном языке. Здесь очень важно, чтобы мама сохраняла русский язык в общении с ребенком постоянно, не переходила на другой язык и не смешивала два языка. Иногда это требует усилий и дисциплины, но результаты стоят этого. И я должна сказать, что очень многие папы прекрасно понимают важность двуязычия и с большой поддержкой относятся к развитию русского языка у своих детей.
- Есть и третья категория семей - русскоговорящие мамы, которые по каким-то причинам не хотят говорить с ребёнком по-русски, но на нем говорит бабушка или няня. Или нерусскоговорящие семьи, у которых есть интерес к русской культуре и многоязычию. Для таких детей мы создаем группы русского языка как иностранного, потому что это уже совсем другая методика преподавания.

За годы работы наша школа участвовала в четырех европейских проектах ERASMUS по развитию детского двуязычия и накопила огромный опыт в этой области. Наши ученики успешно поступают в международные школы и русские секции лицеев, продолжают обучение в других странах Европы при переездах, но главное - они сохраняют русский язык и вырастают настоящими двуязычными европейцами.



Сегодня мы особенно хотим сказать, что двери «Солнышка» открыты для всех русскоговорящих детей - независимо от национальности и страны происхождения семьи. К нам приходят дети из русских, украинских, смешанных и многих других семей, для которых русский язык остается языком общения, семейной памяти, детства и огромной культурной традиции. Мне кажется очень важным сохранить этот язык для детей, несмотря на все сложные и печальные события последних лет. Потому что ваш родной язык не должен исчезать из жизни ребенка. Наоборот, он может оставаться пространством культуры, литературы, общения, человеческой связи и взаимопонимания.
Что касается École Primaire bilingue franco-russe, официальной франко-русской начальной школы, созданной нами три года назад в нашем Центре, то этот проект продолжит свое развитие под названием École Herzen Soleil Levant - с прежней командой и в том же помещении, но уже под управлением другой ассоциации и с другим руководством, в которое войдут первые преподаватели школы.
Для нас эти три года стали очень важным и ценным этапом. Проект оставил после себя добрую память, хорошие результаты и красивую историю, которую теперь будут продолжать другие.
А школа дополнительного образования «Солнышко» открывает новый набор учеников на 2026-2027 учебный год! 6 июня в 14:00 мы приглашаем всех на наш традиционный праздник «Мир детства» - заключительный концерт учебного года. После этого весь июнь станет месяцем открытых дверей: семьи смогут познакомиться со школой, преподавателями и программами обучения.
Мы очень ждем детей и родителей, которые действительно хотят сохранить русский язык в своей семье и готовы серьезно заниматься этим вместе с нами.
Познакомиться с нашим Центром можно, записавшись на встречу по телефону +33 (0)6 18 04 15 21 или написав нам на электронную почту: alliancerusse@gmail.com.

До скорой встречи!

Ольга СОЛНЦЕВА,
создатель и директор центра двуязычного развития «Солнышко»







